

SUOMEN

POSTIHALLITUS.

HELSINGISSÄ,

syyskuun 27 p. 1904.

*Kaikille postitoimistoille.*

N<sup>o</sup> 6330.

Asianomaisilta laivanisännöitsijöiltä saatujen tietojen mukaan muuttuvat Postihallituksen yleisessä kirjelmässä viime toukokuun 18 päivältä N:o 5264 mainittujen Suomen ja Ruotsin välillä tämän vuoden kesäpurjehduskautena postia kuljettavien höyrylaivojen kulkuvuorot tulevan lokakuun 1 päivästä siten, että

a) „**Uleåborg**“, „**von Döbeln**“, „**Torneå**“ ja „**Nordkusten**“, jotka vuorotellen kulkevat linjalla *Helsinki—Hanko—Tukholma*, lähtevät *Helsingistä* toistaiseksi tiistaisin ja lauantaisin kello 9 a. p. ja *Hangosta* samoina päivinä kello 10 i. p., sekä

b) „**Bore I**“ ja „**Bore II**“, jotka vuorotellen kulkevat linjalla *Turku—Tukholma*, lähtevät, poiketen *Maarianhaminaan*, *Turusta* toistaiseksi maanantaisin ja perjantaisin kello 11,30 i. p.

Mikä postitoimistojen tiedoksi ja noudatettavaksi täten ilmoitetaan.

**P. Jamalainen.**

*A. K. Planting.*

# POSTSTYRELSEN

I

FINLAND.

HELSINGFORS,

*Till samtliga postanstalter.*

den 27 september 1904.

№ 6330.

Enligt hvad vederbörande rederier meddelat, förändras turerna för de mellan Finland och Sverige under innevarande sommarseglationstid uti Poststyrelsens allmänna skrifvelse af den 18 sistförlidne maj N:o 5264 omnämnda postbefordrande ångfartygen från den 1 instundande oktober sålunda, att

a) „Uleåborg“, „von Döbeln“, „Torneå“ och „Nordkusten“, hvilka verkställa turer å linien *Helsingfors—Hangö—Stockholm*, afgå alternerande tillsvidare från *Helsingfors tisdagar och lördagar kl. 9 f. m.* och från *Hangö samma dagar kl. 10 e. m.*, samt

b) „Bore I“ och „Bore II“, hvilka verkställa turer å linien *Abo—Stockholm*, afgå alternerande, med anlöpande af *Mariehamn*, från *Åbo måndagar och fredagar kl. 11,30 e. m.*

Hvilket postanstalterna till kännedom och iakttagande härigenom meddelas.

**P. Jamalainen.**

*A. K. Planting.*